

bres de l'Organisation internationale du Travail.

Article 4

Deux exemplaires authentiques du présent instrument d'amendement seront signés par le Président de la Conférence et par le Directeur général du Bureau international du Travail. L'un de ces exemplaires sera déposé aux archives du Bureau international du Travail, et l'autre entre les mains du Secrétaire général des Nations Unies aux fins d'enregistrement conformément aux termes de l'article 102 de la Charte des Nations Unies. Le Directeur général communiquera une copie certifiée conforme de cet instrument à chacun des Membres de l'Organisation internationale du Travail.

Article 5

1. Les ratifications ou acceptations formelles du présent instrument d'amendement seront communiquées au Directeur général du Bureau international du Travail, qui en informera les Membres de l'Organisation.

2. Le présent instrument d'amendement entrera en vigueur dans les conditions prévues à l'article 36 de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail.

3. Dès l'entrée en vigueur du présent instrument d'amendement, le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera ce fait à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail et au Secrétaire général des Nations Unies.

of the International Labour Organisation.

Article 4

Two copies of this Instrument of Amendment shall be authenticated by the signatures of the President of the Conference and of the Director-General of the International Labour Office. One of these copies shall be deposited in the archives of the International Labour Office and the other shall be communicated to the Secretary-General of the United Nations for registration in accordance with article 102 of the Charter of the United Nations. The Director-General shall communicate a certified copy of the Instrument to each of the Members of the International Labour Organisation.

Article 5

1. The formal ratifications or acceptances of this Instrument of Amendment shall be communicated to the Director-General of the International Labour Office, who shall notify the Members of the Organisation of the receipt thereof.

2. This Instrument of Amendment will come into force in accordance with the provisions of article 36 of the Constitution of the Organisation.

3. On the coming into force of this Instrument, the Director-General of the International Labour Office shall so notify all the Members of the International Labour Organisation and the Secretary-General of the United Nations.

lige medlemmer af Den internationale Arbejdsorganisation.

Artikel 4.

2 eksemplarer af nærværende dokument skal bekræftes ved underskrift af konferencens præsident og af Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør. Det ene eksemplar skal opbevares i Det internationale Arbejdsbureaus arkiv, og det andet skal fremsendes til De forenede Nationers generalsekretær til indregistrering i overensstemmelse med artikel 102 i De forenede Nationers pagt. Generaldirektøren skal fremsende en bekræftet genpart af dokumentet til samtlige medlemmer af Den internationale Arbejdsorganisation.

Artikel 5.

1. De officielle ratifikationer eller tiltrædelser af nærværende dokument skal fremsendes til Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør, som skal underrette Organisationens medlemsstater om modtagelsen heraf.

2. Nærværende dokument træder i kraft i henhold til bestemmelserne i artikel 36 i Organisationens statut.

3. Ved ikrafttrædelsen af nærværende dokument skal Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør underrette samtlige medlemmer af Den internationale Arbejdsorganisation samt De forenede Nationers generalsekretær herom.